

Brussell, 10 ta' Diċembru 2019
(OR. en)

14915/19

Fajls Interistituzzjonali:
2018/0176(CNS)
2018/0181(CNS)

FISC 488
ECOFIN 1122

NOTA PUNT "I/A"

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Nru. dok. preċ.:	13634/19 FISC 420 ECOFIN 958
Suġġett:	Dazji tas-sisa a) Abbozz ta' DIRETTIVA TAL-KUNSILL li tistabbilixxi l-arranġamenti ġenerali għad-dazju tas-sisa (riformulazzjoni) b) Abbozz ta' REGOLAMENT TAL-KUNSILL li jemenda r-Regolament (UE) Nru 389/2012 dwar kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tad-dazji tas-sisa rigward il-kontenut tar-registri elettronici – Adozzjoni

1. Fil-25 ta' Mejju 2018, il-Kummissjoni adottat proposta għal Direttiva tal-Kunsill li tistabbilixxi l-arranġamenti ġenerali għad-dazju tas-sisa¹. Il-proposta kienet akkumpanjata mill-proposta għal Regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (UE) Nru 389/2012 dwar kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tad-dazji tas-sisa rigward il-kontenut tar-registru elettroniku².
2. L-għan tal-proposti huwa li jallinjaw il-proċeduri tas-sisa u doganali tal-UE, sabiex titjieb iċ-ċarezza ta' movimenti intra-UE ta' merkanzija soġġetta għas-sisa li giet rilaxxata għall-konsum u sabiex jitnaqqsu l-piżijiet amministrattivi u legali fuq l-intrapriżi ż-żgħar. Il-proposti fihom għadd ta' miżuri li jirrazzjonalizzaw u jissimplifikaw il-proċessi li jkopru l-interazzjoni bejn l-esportazzjoni u l-importazzjoni ta' prodotti soġġetti għas-sisa, l-interazzjoni minn negozju għal negozju u sitwazzjonijiet eċċezzjonali.

¹ 9571/18 FISC 239 ECOFIN 547 IA 165 + ADD 1-3

² 9568/18 FISC 237 ECOFIN 544

3. Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali ta l-opinjoni tiegħu fis-17 ta' Ottubru 2018³. Il-Parlament Ewropew ta l-opinjoni jiet tiegħu dwar il-proposta għal Direttiva tal-Kunsill u għal Regolament tal-Kunsill fis-27 ta' Marzu 2019⁴ u t-3 ta' Ottubru 2018⁵, rispettivament.
4. Il-Kunsill (ECOFIN) laħaq ftehim politiku dwar il-proposta fit-8 ta' Novembru 2019.
5. Il-Kummissjoni għamlet dikjarazzjoni, li tinsab fl-Anness, li għandha tiddaħħal fil-minuti tal-Kunsill.
6. Il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti huwa għaldaqstant mistieden jirakkomanda li l-Kunsill:
 - jadotta l-abbozz ta' **Direttiva tal-Kunsill li tistabbilixxi l-arranġamenti ġenerali għad-dazju tas-sisa**. kif finalizzat mill-ġuristi lingwisti u kif jinsab fid-dok. 14107/19 FISC 442 ECOFIN 1003 u l-abbozz ta' **Regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (UE) Nru 389/2012 dwar kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tad-dazji tas-sisa rigward il-kontenut tar-reġistri elettronici**, kif finalizzat mill-ġuristi lingwisti u kif jinsab fid-dok. 14108/19 FISC 443 ECOFIN 1004, bhala punti "A" fuq l-aġenda ta' laqgħa li jmiss, u
 - jaqbel dwar il-pubblikazzjoni tal-atti legiſlattivi msemmija hawn fuq fil-Ġurnal Uffiċjali.

³ ĠU C 62, 5.2.2019, p. 108

⁴ http://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-8-2019-0296_MT.html?redirect

⁵ http://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-8-2018-0368_MT.html?redirect

**Dikjarazzjoni mill-Kummissjoni dwar l-implimentazzjoni tal-Artikolu 32 tad-Direttiva
2008/118**

"Il-Kummissjoni tfakkar fl-importanza li jiġi żgurat il-moviment liberu tal-merkanzija filwaqt li tiġi żgurata l-protezzjoni tas-saħħa pubblika. Sabiex jiġi żgurat dan il-bilanċ, huwa meħtieġ li jiġu ċċarati r-regoli u d-dispożizzjonijiet eżistenti tal-Artikolu 32.

Il-Kummissjoni l-ewwel tfakkar li skont l-Artikolu 34 TFUE, restrizzjonijiet kwantitattivi fuq l-importazzjonijiet huma pprojbiti bejn l-Istati Membri u, għalhekk, fil-prinċipju m'għandu jkun hemm l-ebda limitu fuq dak li persuni privati jistgħu jixtru u jieħdu magħhom meta jivvjaġġaw bejn l-Istati Membri tal-UE, sakemm il-prodotti mixtrija jkunu għal użu proprju u mhux biex jerġgħu jinbiegħu. Id-dazji tas-sisa ser ikunu inklużi fil-prezz tal-prodotti fl-Istat Membru tax-xiri u ma jista' jkun dovut l-ebda ħlas ieħor ta' taxxi fi kwalunkwe Stat Membru ieħor.

Madankollu, japplikaw regoli speċjali fil-każ ta' oġġetti soġġetti għad-dazju tas-sisa, bħax-xorb alkoħoliku u l-prodotti tat-tabakk. Jekk persuna privata tixtri prodotti bħal dawn fi Stat Membru wieħed u teħodhom fi Stat Membru ieħor, il-prinċipju li l-ebda dazju tas-sisa ma għandu jithallas fl-Istat Membru ta' destinazzjoni japplika biss jekk il-vjaġġatur jittrasporta l-merkanzija nnifisha u l-oġġetti huma għall-użu tiegħu jew tagħha stess.

Biex jiġi ddeterminat jekk dawn il-prodotti humiex għall-użu proprju tal-vjaġġatur, l-Artikolu 32(3) jelenka għadd ta' kriterji li l-Istati Membri għandhom iqisu. "Użu proprju" jimplika li l-prodotti jinżammu għal skopijiet privati tal-vjaġġatur. Dan ma jinkludi l-ebda rigal għal persuni jew oġġetti oħra maħsuba biex jintużaw għal skopijiet kummerċjali.

Fir-rigward tal-kwantità tal-prodotti soġġetti għad-dazju tas-sisa, l-Artikolu 32(3) jindika li l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu livelli ta' gwida, bħala forma ta' evidenza dwar kif għandhom jintużaw il-prodotti. Kwantitajiet ta' oġġetti tas-sisa taħt il-livelli ta' gwida jistgħu jiġu prezunti li huma għall-użu proprju. Jekk jinqabzu l-livelli ta' gwida, Stat Membru jitqies li jkollu motivi raġonevoli biex jissuspetta li l-prodotti mhumiex għal użu proprju sakemm ma jkunx hemm evidenza mod ieħor. Jekk ma jintweriex li l-oġġetti huma għall-użu proprju, id-dazju tas-sisa għandu jsir dovut fl-Istat Membru ta' konsum.

B'segwitu għall-Konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar ir-rapport tal-Kummissjoni dwar id-Direttiva tal-Kunsill 2008/118/KE tal-5 ta' Diċembru 2017, il-Kummissjoni nediet studju biex tevalwa l-applikazzjoni tal-Artikolu 32 (u l-bejgħ mill-bogħod tal-Artikolu 36) b'mod partikolari jekk dawk id-dispożizzjonijiet għadhomx xierqa biex jibbilanċjaw l-għan tad-dhul pubbliku u tal-protezzjoni tas-saħħa."
